



LiBhayibheli Lami

Yenta futsi Ufundze

Incwadzi ye-2

Tindzaba letacocwa
NguJesu



LiBhayibheli Lami Yenta futsi Ufundze Incwadzi ye-2

My 2nd Bible Do and Learn Book is the next level of our Bible-based literacy series. It is based on the Do and Learn method which actively involves learners with all their senses in the learning process. Teaching is made easy through the use of colourful illustrations, icons, **flashcards and activities such as reading, writing, numeracy, drawing and singing.**

Siswati Literacy Project
First digital edition 2018

© Bible Society of South Africa 2018

Translator: MN Kekana

Editor: NP Ndlovu

All rights reserved. No part of this book may, without prior written permission of the copyright holder, be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical or otherwise, either through photocopying, writing, audio recording, or any other system for information storage and retrieval.



Published by the Bible Society of South Africa
PO Box 5500, Tyger Valley 7536, Bellville
www.biblesociety.co.za

ISBN 978-0-7982-2188-7

Tinkhombandlela tenchwadzi yemfundzi










Bafundza ngelive labo. Basebentisa imiva yabo yekwentimba yekubona, kuva, kunyakata kwentimba, emagama kanye netinsitakufundza kute bente tingcondvo kanye nekucabanga kwabo kube ncono. Lokufundza loku kwentiwa ncono ngalokuchubekako ngekutsi thishela asebentise kahle tinsitakufundza. Tinsitakufundza tiphindze tisite bafundzi kutsi bakhalphise tinkhumbulo tabo nekukhumbula imicondvo labayifundzile. Tinganekwane, tilandzelo netindzaba tisita bafundzi kutsi bavisise babuye futsi bacabange/batakhele sifombe salokutsite engcondvweni. Bafundzi baphindze futsi basitwe tifundvo tekucoca tindzaba lapho khona imphimiso yemisindvo nemagama kutfutukisa silulumagama sabo. Kubalulekile kusita bafundzi lapho khona ticondziso tingaviswa kahle, ikakhulu kutifundvo letimbalwa tekucala. Umfundzisi ukhutsatwa kutsi abe netinsitakufundza nekufundzisa letifanele kute kutsi ente kufundzisa kwakhe kube ncono. Emashadi, tifombe nako kuyasita nangabe sifundvo sifanele kutsi sibe yimphumelelo nobe sifundzise.

Khumbula: Emakhono labalulekile ekufundza nekubhala ngunankha lalandzelako:

1. Imisindvo (kunyakata kwentimba, tandla, tinyawo, imifanekiso, timphawu njll.).
2. Kubona imisindvo letsite emagameni.
3. Kulumbana kwemisindvo, imphimiso kanye nekuhlanganiswa nekwakhiwa kwemagama.
4. Kufundza kwakheka kwemisindvo.
5. Kubhala imisindvo nemagama.

Landzela ticondziso kutinkhombandlela tesingeniso

Letimphawu letingaphansi tentelwe kusita umfundzisi nebafundzi kutsi bente kancono kusebenta ngemphumelelo kwalencwadzi esifundvweni ngasinye-ngasinye.

 Umfundzisi uyafundzisa bese uchazela bafundzi.	 Bafundzi bayakhetsa bese bakhomba emagama.	 Bafundzi bayabhala.
 Bafundzi bayafundza baphindze futsi bawafundze lamagama bese baphendvula imibuto.	 Bafundzi bafuna tintfo nobe emagama.	 Bafundzi badweba tifombe bese batifaka umbala.
 Bafundzi benta umsebenti.	 Bafundzi bashaya tandla tabo ngesikhatsi babala nobe bahaya silandzelo/benta sigci.	 Bafundzi bayathikha nobe bafake luphawu emphendvulweni labayikhetsile.

Singeniso lesimbalwa lesifishane:

Sifundvo se-1: Imvu lelahlekile

Umfundzisi/Umsiti: Ukhomba sifombe semvu bese utsi, “Leligama leli litsi, ‘imvu’”. Leligama linalomsindvo “mv”. Cela bafundzi kutsi basho lomsindvo emvakwako. Bafundzi bafanele kutsi balingise umsindvo lowentiwa yimvu. Bafanele kutsi balingise nendlela imvu lehamba ngayo. Khomba ligama lelitsi “umelusi”. Buta bafundzi kutsi umelusi wentani.

Umsebenti: Fundza lendzaba bese uchazela bafundzi. Vumela bafundzi kutsi balingise/ bente lokusamdalo bakhombise lendzaba. Khetsa umelusi kulabafundzi. Chazela bafundzi ngebuhlungu bekulahlekelwa yintfo loyitsandzako. Ungasebentisa tintfo letilula njengesicatfulo, sikhwama setincwadzi tesikolwa nobe sikafutini sekudla kwasemini kukhombisa kutsi kuvakala njani kulahlekelwa yintfo leligugu kuwe. Bafundzi bafanele kutsi babuke kutsi leligama lelitsi “imvu” livela emahlandla lamangaki kulendzaba.

Lulwimi: Fundzisa ngetikhatsi tesento letehlukene (Sikhatsi Sanyalo kanye nesikhatsi Lesendlulile). Yehlukanisa liklasi lakho libe ngemacembu lamabili, linye libe lesikhatsi samanje bese kutsi leli lelinye liba lesikhatsi lesengcile. Fundza lemisho bese unika lamacembu litfuba lekusho lemisho emvakwako.

Kufundza Libhayibheli: Fundza indzaba leseBhayibheli bese uyachaza lapho kufanele khona. Sebentisa lesikhatsi kutsi uhlabele ubuye uthantaze nabo.

Kufundza nekubhala: Bafundzi bacedzela emagama labhalwe ngendlela yemacashati. Bangasebentisa tincwadzi tabo tekubhalela nangabe indzawo ayeneli kulencwadzi yekusebentela. Bafanele kutsi bacale ngekulingisa

kubhala lemisindvo emoyeni, ngetulu kwemadeski, noma nasesihlabatsini nangabe sifundvo sifundzelwa ngaphandle kweliklasi ngembi kwekutsi babhale etincwadzini tabo.

Umsebenzi: Bafundzise ingoma: “imvu yababe lemnyama”. Ungabafundzisa nanobe nguyiphi lenye ingoma lehambelana kahle nalesifundvo.

Sifundvo se-2: Luhlavumali lolulahlekile

Umfundzisi/Umsiti: Khomba leligama lelisebhokisini, “luhlavumali”. Shano leligama ngemphimiso lefanele bese uvumela bafundzi kutsi balisho emvakwakho. Yenta wona lowo msebenzi lofananako kuleligama lelitsi “sibane”.

Kufundza indzaba: Khaliphisa kucabanga kwabo. Shaya tandla takho bese ubala ucala ku-1 kuye e-10. “Lomake sewujabulile nyalo”. Kungani ajabulile? Bakhombise kutsi umuntfu lojabulile ubukeka njani. (Sebentisa buso bakho kukhombisa kuba lusizi nekujabula.)

Lulwimi: Gcizelela umehluko emkhatsini webunye nebunyenti. Sibonelo: luhlavumali – tinhlavumali.

Kufaka umbala: Bafundzi bafanele kutsi bafake imibala kulemidvwebo lesephepheni.

Kufundza: Bafundzi kumele bafundze lemisho lesentasi ephepheni.

Kubhala: Bafundzi kumele bacedze umsebenzi labatawube bawucalile.

Kufundza Libhayibheli: Bafundzi bafundza indzaba lefanele leseBhayibhelini bese bayathantaza.

Sifundvo se-3: Umelusi lolungile

Umfundzisi/Umsiti: Khomba sitfombe semphisi bese ucela bafundzi kutsi bakutjele kutsi babona ini. Bafundzi bafanele kutsi basho leligama lelitsi “imphisi” emvakwakho. Bakhombise sitfombe selisango. Phimisa leligama lelitsi “lisango” bese ubacela kutsi balisho emvakwakho. Ufanele kutsi ukhombise leligama ngesikhatsi bafundzi balisho.

Lulwimi: Bafundzi kumele kutsi bakhulumisane ngesikhatsi sanyalo nesikhatsi lesitako. Umfundzisi kumele kutsi anike bafundzi tibonele letifanana naleti: Ngidla kudla. Kusasa ngitawudla kudla.

Kufuna emagama: Bafundzi bafuna emagama kugridi.

Kufundza Libhayibheli: Bafundzi bafundza indzaba lefanele eBhayibhelini bese bayathantaza.

Kufundza: Bafundzi bayafundza bese bacedzela kubhala emagama labhalwe ngemacashati.

Umsebenzi: Bafundzi bayalingisa/benta lokusamdalo mayelana nemphisi.

Sifundvo se-4: Indvodzana lelahlekile

Umfundzisi/Umsiti: Khomba sitfombe sababe bese usho leligama lelitsi “babe” bese ucela bafundzi kutsi balisho emvakwakho. Khomba sitfombe sendvodzana bese usho leligama “indvodzana”; cela bafundzi kutsi basho leligama emvakwakho. Cela bafundzi kutsi basho lemisindvo “b” na “ndv”. Cela bafundzi bakunike emagama lanalemisindvo. Fundza lendzaba bese ucela bafundzi kutsi bayifundze ngemuva kwakho. Kufanele badlale/balingise umdlalo lomayelana nalenzaba. Yenta siciniseko sekutsi bonkhe batfola liifuba lekudlala/kulingisa lomdlalo.

Lulwimi: Gcwalisa/Bhala emagama lashodako.

Umsebenzi: Landzela ticondziso.

Kufundza: Fundza imisho.

Kubhala: Cedzela lamagama labhalwe ngemacashati.

Sifundvo se-5: Ngubani lekufanele kutsi ngimsite

Umfundzisi/Umsiti: Khomba sitfombe sembongolo bese ucela bafundzi kutsi bakutjele kutsi babona ini. Kumele basho umsindvo “mb”. Bakhombise sitfombe semphristi bese ubacela kutsi bakutjele kutsi yini labayatiko mayelana nalomsebenzi. Fundza indzaba.

Umsebenzi: Vumela bafundzi kutsi badlale umdlalo balingise lendzaba. Bachazele ngekubaluleka kwekuba bomakhelwane labalungile.

Lulwimi: Bafundzi bafanele kutsi bakhetsise imphendvulo lengiyo bese benta ithikhi eceleni kwayo. Behlukanise ngemacembu lamancane bese ubacela kutsi baphendvule imibuto. Cinisekisa kutsi onkhe emacembu atfola linani lelilinganako lemibuto.

Umsebenzi: Kumele kutsi bagcwalise/babhale emagama lashodako.

Kufundza: Bafundza imisho.

Kubhala: Bacedzela emagama labhalwe ngemacashati.

Sifundvo se-6: Yenta konkhe lokusemandleni akho ngaso sonkhe sikhatsi

Umfundzisi/Umsiti: Khomba sitfombe seluhlavumali bese ubavumela kutsi basho leligama ngemuvakwakho. Bavumele kutsi bakhulume ngetinhlavumali bese ubabuta imibuto. Chazela bafundzi leligama “tisebenzi”. Shano leligama bese uvumela bafundzi kutsi balisho ngemuva kwakho.

Kufundza: Khombisa letitfombe kanye nemisho lehambelana nato bese uvumela bafundzi kutsi bafundze lemisho. Ncoma umsebenti lowentiwe kahle ngekutsi ubanike tinkhanyeti.

Kufundza Libhayibheli: Bafundza indzaba leseBhayibhelini bese bayathantaza.

Kubhala: Babhala emagama emigceni lengemacashati.

Lulwimi: Bagcwalisa/Babhala emagama lashodako. Bacondzanisa emagama nemanani lahambelanako.

Tindlela tekwenta lulwimi lube ncono:

- Bafundzi babhala ngeminwe yabo emoyeni nasesihlabatsini.
- Bahlembisa imisho ngekulandzelana kwayo.
- Imibuto: Buta imibuto lena kuphi? Nini? Kungani? Kanjani na-yini?
- Timphawu nenshokutsi yato: sibonelo sesiphambano lesibovu nalesikushoko. Sisho kutsi “cha”. Umfundzisi angaletsa timphawu letinengi taloluhlobo, akhulumisane nebafundzi ngato bese uyatichaza kutsi tisho kutsini.
- Emashadi emagama nemashadi aselubondzeni.
- Kushaywa kwetandla nekubala imisindvo.
- Emakhadi ekukhombisa/emafleshikhadi.
- Kudvweba.
- Kucedzela imisindvo.
- Kubala: Bafundzi babala imisho kanye nemigca lesenzabeni. Umfundzisi kumele abute imibuto lefana nalona, “Ngumuphi umsindvo wekucala newekugcina kuleligama?”
- Bafundzi bacoca indzaba labayifundzile noma labake bayiva icocwa.
- Bafundzi bafundza ngekuhlanganyela nathishela.
- Bafundzi banaka imphimiso yemagama lengiyo.
- Bafundzi bafundziswa kusebenta ngemacembu.

Caphela: Ungajakeli kubona bafundzi bakho bakwati kufundza futsi bafundza ngalokushelelako. Bani nesineke futsi ubukisise lizinga labakulo. Gcila kuloko labakhona kukwenta nganobe ngusiphi sikhatsi bese wetama kwakhela kuloko kute kutsi ubafundzise leminyane imicondvo ngesikhatsi batfufuka. Kombisa kutfokotela loko labakhona kukwenta. Loku kutawenta kutetsemba kwabo kutsi kube ncono kuphindze futsi kukhuphule lizinga lelikhono labo lekwenta lokunye lokunyenti.

Sifundvo se-7: Kuhlanyela inhlanyelo

Umfundzisi/Umsiti: Bafundzi bafundza ngesikhatsi sanyalo nesikhatsi lesengcile. Khutsata bafundzi kutsi bakhe imisho ngaletikhatsi tesento totimbili ngaloko labakufundzile.

Bafundzi bakhuluma ngendzaba yemhlanyeli, tinhlanyelo netindzawo letehlukene lapho inhlanyelo yawela khona.

- Endleleni
- Emadvwaleni
- Emanyeveni
- Emhlabatsini lovundzile

Chazela bafundzi ngesifundvo sekutiphatsa lesitfolakala kulendzabasibonelo.

Cala ingcoco lemayerelana nekuhlanyela:

- Lutsandvo
- Umusa
- Kwetsembeka

Yenta siciniseko sekutsi bonkhe bafundzi bayahlanganyela kulengcoco. Bakhutsate kutsi baye emakhaya akubo bacale kutilimela tabo tingadze tetibhidvo. Bachazele kutsi bangatilima babuye batinakekele kanjani tingadze tabo.

Sifundvo se-8: Tihlahla letikahle titsela titselo letikahle

Umfundzisi/Umsiti: Bafundzi baphendvula imibuto lebutwe encwadzini. Ungababuta naleminyane imibuto lehambelana naleyo lesencwadzini lengekho encwadzini. Kumele banikete timphendvulo letibo “Yebo” nobe “Cha”.

Ingcoco: Bafundzi abacocisane ngesihlahla lebesesitogecwa. Kumele bachaze tizatfu letenta kutsi lesihlahla sifanelwe kugecwa. Kubalulekile kutsi bonkhe bafundzi batfole ematfuba lalinganako ekutsi bakhulume.

Umsebenti: Khutsata bantfwana kutsi badvwebe sitfombe sesihlahla, basifake emagala, emacembe netitselo. Bancome ngesikhatsi beta kuwe baletsa imisebenti yabo.

Kubhala: Bafundzi baphindze babhale emagama labhalwe ngemacashati.

Sifundvo se-9: Yakha indlu yakho edwaleni

Umfundzisi/Umsiti: Bafundzi benta umsebenti lesewuvele usetincwadzini tabo. Ungaphindze futsi ubanike imisho lengekho etincwadzini tabo. Bakhutsate kutsi batakhele yabo imisho. Bacocele ngendvodza lesiwula leyakha indlu yayo esihlabatsini.

Kukhuluma: Bacocisana ngetinhlobo tetindlu letehlukene kanye nekuphepha kwato.

- Emalonto
- Emathende
- Imikhukhu
- Tindlu letakhiwe ngetitini
- Tindlu letakhiwe ngetingodvo
- Tindlu letifulelwe

Umsebenti: Basebentisa emabhokisi eticatfulo, emakhadibhokisi, iglu/sinamatselisi, tikelo kanye naletinye tintfo kute kutsi bente lomsebenti.

Kuhlabela: Bafundzise ingoma lemayelana nendvodza lehlakaniphile.

Kubhala: Bacedzela emagama labhalwe ngemacashati.

Sifundvo se-10: Emantfombatana lalishumi

Umfundzisi/Umsiti: Fundzela bafundzi lendzaba bese ubachazela sifundvo sekutiphatsa lesitfolakala kulenzaba. Ungakhetsa bafundzi labalishumi bese ubakhutsata kutsi bente umdlalo ngalenzaba leseBhayibhelini losandza kuyifundza. Kumele bakhe tibane basebentisa emaphepha nemakhadibhodi.

Chaza emagama latfolakala kulenzaba. Loku kungafaka ekhatsi lamagama lalandzelako:

- Kuhlakanipha
- Kuyenga/kukhohlisa
- Kushona phansi/kujula
- Umkhwenyana
- Umshado

Umsebenti: Khutsata bafundzi kutsi bakhe emawashi ekugaba emkhonweni bese bafaka imikhono/tintsi kuwo.

Lulwimi: Kumele bakhulume ngemagama lamasha lebatwofole nakufundwa lesifundvo. Bangakhuluma ngesilulumagama semagama lahambelana nalawa labatwofolile noma angatfolakali kulenzaba.

Lulwimi: Coca nebafundzi ngabomabitwafanana/bomcondvomnyenti bese ubavumela kutsi bente lomsebenti lolandzelako.

1. (a) Imfuyo
(b) Tinwele letimhlophe letikhombisa kukhula
2. (a) Kudla
(b) Umntwana lotetemiswako
3. (a) Litulu
(b) Kukhala kakhulu kwehle tinyembeti letinyenti

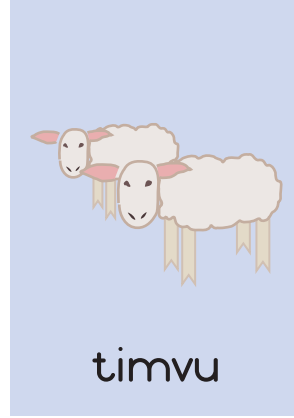
Bafundzi batawutibhalela yabo imisho. Yihlole kutsi imisho leyemukelekako.

Kubala: Kufanele bente umsebenti wekubala lo setincwadzini tabo.



Ungajaki kucedza lencwadzi. Ufanele kutsi ubabeketelele bafundzi bakho nangabe utfola kutsi lizinga labo kanye nesivinini sabo sekuvisisa sishaya ngelunyawo lwelunwabu. Yetama kusebenta ngekuya ngesivinini sabo. Ungakhohlwa kukhutsata nekuncoma imitamono nenchubekelembili labayentako, akunandzaba kutsi mincane kangakanani. Ungakhohlwa kutsi bafundza ngekudlala nekuthantaza!

1. Imvu lelahlekile



Buka Umsebenti Khuluma : lahlelele / tfolakala

Sikhatsi samanje nesikhatsi lesengcile

Sikhatsi samanje	Sikhatsi lesengcile
Ngiyalahla / Ngiyalahlelelelwa.	Ngalahla / Ngalahlelelwa.
Ngafuna / ngafunisisa.	Ngafuna / ngafunisisa.
Ngiyatfola.	Ngatfola.
Ngiyahamba.	Ngahamba.

Umelusi unetimvu leti-100 wase ulahlelelwa yimvu yinye.

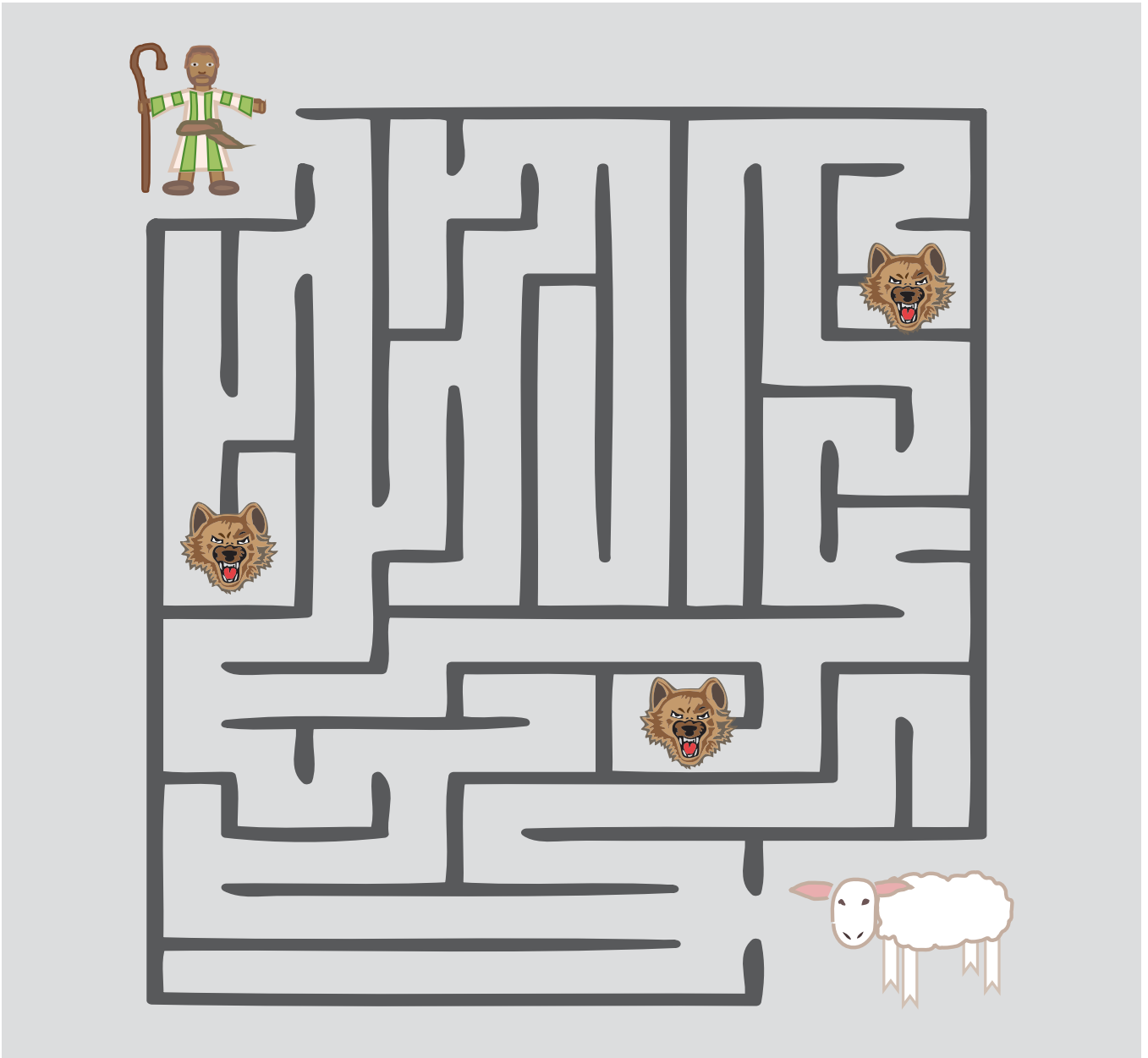
10 20 30 40 50 60 70 80 90 100

Wentani? Ushiya letimvu letinge-99 emadlelweni uyofuna imvu lelahlekile.
Ubese ubita bonkhe bangani bakhe bese utsi:

Ngijabule kakhulu! Ngiyitfolile imvu yami lebeyilahlekile. Asijabuleni sonkhe.



Sita umelusi atfole imvu yakhe:



Lukha 15:4-7

Kufanana nasezulwini. Kunenjabulo lenkhulu nakutfolwe soni sinye, kuna letinge-99 letingakalahleki.

2. Luhlavumali lolulahlekile



imali



sibane

Buka Umsebenti Khuluma : funa / indleko / imbuyiselo

Umfati lo phuyile unetinhlamvumali tesiliva
letilishumi kepha ulahlekelwa ngulunye lwato.
Ukhanyisa sibane ashanyele indlu yakhe.
Ufuna yonkhe indzawo ate ulutfole.
Ubese ubita bonkhe bangani bakhe
bese utsi:

Ngijabule kakhulu! Ngilutfolile luhlavumali
lwami lebelulahlekile. Asijabuleni sonkhe.

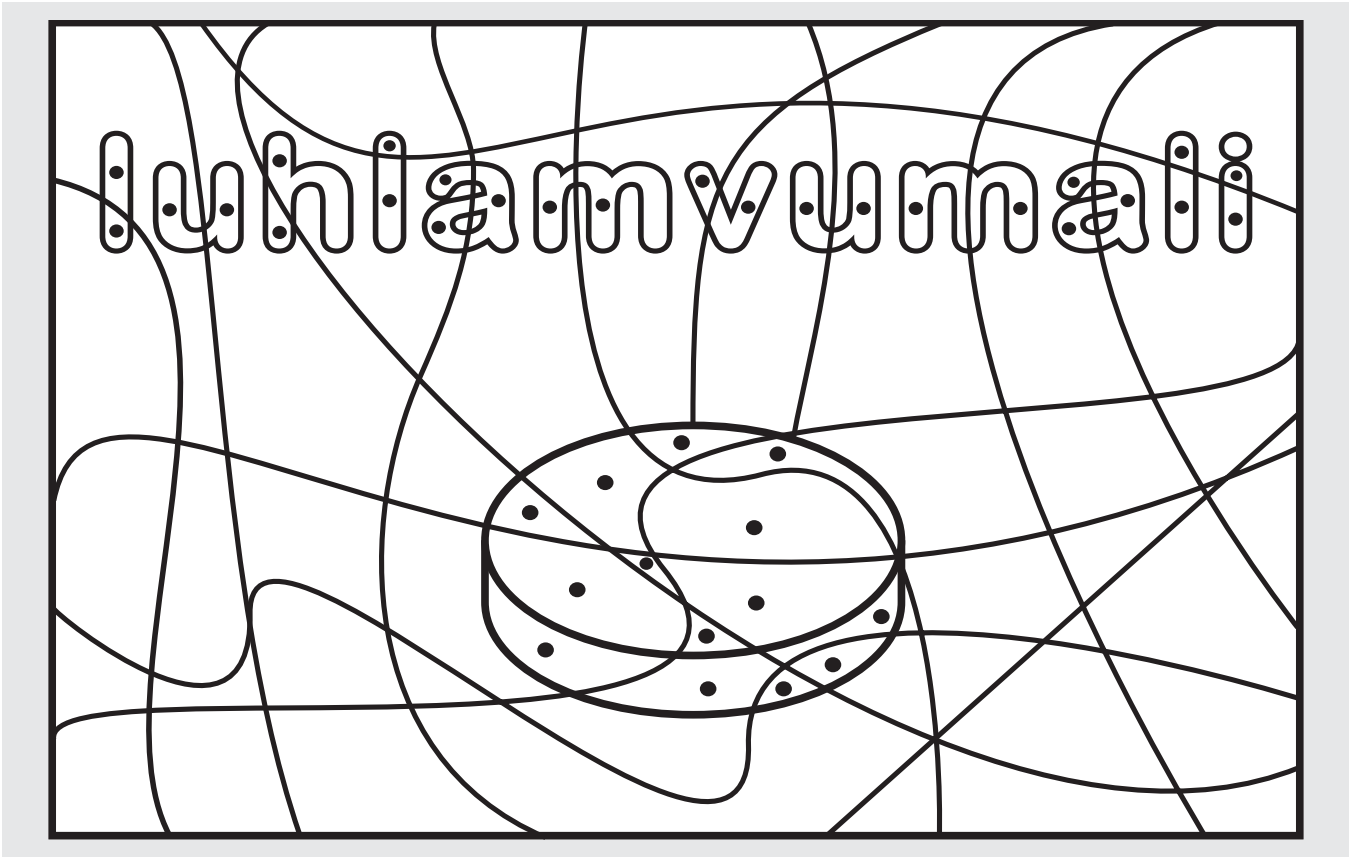


Simfaka kuphi “-ya”

Umuntfu munye	Bantfu labanengi
Lomake u_lahlekelwa.	Labomake ba_lahlekelwa.
Lomake u_shanyela.	Labomake ba_shanyela.
Lomake u_buka.	Labomake ba_buka.
Lomake u_tfole.	Labomake ba_tfole.



Faka umbala kulabobunjwa labanemacashati kute utfole luhlavumali lolulahlekile:



Luphi loluhlavumali?



Ingabe loluhlavumali lusekhabetheni?



.....



Ingabe loluhlavumali lusetukwelikhabethe?



Yebo, loluhlavumali lu likhabethe.



Cedzela lamagama kulemigca lengemacashati:

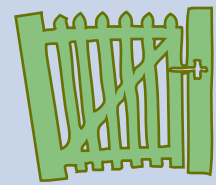
Luhlavumali

lolulahlekile.

3. Umelusi lolungile



imphisi



lisango

Buka Umsebenti Khuluma : kungiko / akusiko



Lamuhla nakusasa

Manjel! Sikhatsi samanje	Lokuseta!
Lamauhla imvu iyahamba.	Kusasa imvu itawuhamba.
Manje imvu iyabaleka.	Ekuhambeni kwesikhatsi titawubaleka.
Manje imphisi iyatibamba.	Ekuhambeni kwesikhatsi imphisi itawutibamba.

Jesu watsi:

Umuntfu longangeni ngelisango lesibaya

setimvu ulisela nemphangi. Umuntfu

longena ngelisango ungumelusi. Timvu

tiyaliva / tiyalati livi lakhe. Titamlandzela.

Angeke tilandzele lomunye umuntfu.

Titawubaleka.

Umelusi longakalungi akatinakekeli timvu.

Utawubaleka uma kuta imphisi.
 Imphisi itawutibamba letimvu.



Jesu waphindze watsi:
 Ngingumelusi lolungile.
 Ngiyatati timvu tami nato
 futsi tiyangati. Ngitimisele
 kufa ngifele timvu tami.



Johane 10:1-16



Kunemagama layimfica kulegridi. Tfola lamagama
 bese uwafaka indingilizi:

l	i	s	a	n	g	o	c
a	t	s	a	n	d	z	a
n	a	y	i	f	t	l	p
d	t	f	o	l	a	u	h
z	d	t	i	m	v	u	e
e	a	i	m	h	n	g	l
l	l	i	l	u	n	g	a
a	i	m	p	h	i	s	i

lisango
 landzela
 tfola
 imphisi
 caphela
 tsandza
 lilunga
 timvu



Cedzela lamagama kulemigca lengemacashati:

Ngiyatati imvu yami.

4. Indvodzana lelahlekile



babe



emadvodzana

Buka Umsebenti Khuluma : lambile / tfukutsele



Sikhatsi samanje nesikhatsi lesengcile

Sikhatsi samanje	Sikhatsi lesengcile
Indvodzana ifuna imali yayo.	Indvodzana yafuna imali yayo.
Indvodzana iyahamba ishiya likhaya lakubo.	Indvodzana yahamba yashiya likhaya lakubo.
Babe unika indvodzana imali.	Babe wanika indvodzana imali.
Indvodzana ihlaphata imali.	Indvodzana yahlaphata imali.
Indvodzana ilambile.	Indvodzana beyilambile.


Indvodza lesicebi beyinemadvodzana

lamabili.

Lenye indvodzana yase itsi kuyise wayo:

Nginike yonkhe imali yami. Ngifuna kuhamba.

Uyise wayo wabese uyayinika imali yayo
yabese iyahamba iya eveni lelikhashane.

 Lapho-ke yayisebentisa yonkhe imali yayo
iphila imphilo lembi.

Ekuhambeni kwesikhatsi bese ite kudla. 

Beyilamba idzimate ifune kudla kudla
 kwetingulube.



Sengifile yindlala!
Ngicela umane
ungiphe kudla
kwetingulube.

Cha, lokudla loko
kwetingulube,
akusiko kwebantfu!




Yakhala yatsi:



Tisebenti tababe tidla tidzimate titibekele
kepha mine lapha anginalutfo. Ngonile.
Ngitawuhamba ngiye ekhaya bese ngitsi kubabe:
Ngiyacolisa, babe. Ngonile.
Angisafanele nekutsi ngibitwe ngekutsi
ngiyindvodzana yakho. Ngitawuba njenga
lomunye wetisebenti takho.



Ngako-ke yahamba yabuyela emuva kuyise.
 Yayisekudzeni kabi nelikhaya ngesikhatsi
 uyise ayibona.  Wagijima wayihlangabeta
 wayigaca ngemikhono yakhe wayanga.

Ngiyacolisa, babe. Ngonile.
 Ngitawusebenta emasimini
 njengalesinye setisebenti takho.



Uyise wayo wabese uyinika timphahla
 letinsha, indandatho nekudla lokusezingeni
 lelisetulu.



Umnakabo nakabona loku, watfukutsela
 wabila:



Ngisebenta matima kepha ngitfolani?
 Kute! Umnaketfu usaphate yonkhe imali
 yakhe aphila imphilo lembi. Utfolani?
 Indandatho! Timphahla letinsha! Kudla
 lokusezingeni lelisetulu!

Uyise watsi:

Kungani utfukutsele kangaka? Wena uhlala unami njalo. Umnakenu bekalahlekile kepha nyalo sewutfolakele. Tfokota kanye nami!



Lukha 15:11-16

Wakhala watsi: Nkulunkulu uyatfokota nasitsatsa indlela lebuyela kuye.

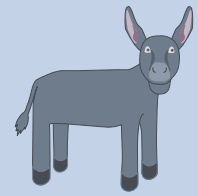


Umsebenti: Umndeni

Yakha umndeni wephaphethi. Utawudzinga naku lokulandzelako: likhadibhodi lelingekhatsi kweliphepha lasemthoyi, sinamatselisi / iglu, emakhilayoni, insontfo, emaphepha lanemibala, tincwadzi noma emaphephandzaba. Sebentisa emakhadibhodi nemaphephandzaba kusika buso bemalunga alomndeni. Sebentisa imicu yensontfo kanye nemaphepha ladzayiwe (strips) kwakha tinwele. Lamanye emalunga kufanele abe mafishane, lamanye abe madze.



5. Ngubani lekufanele kutsi ngimsite



imbongolo

Buka Umsebenti Khuluma : wahamba / wabona / kusukela



Sikhatsi sanyalo nesikhatsi lesengcile

Sikhatsi sanyalo: Nyalo!	Sikhatsi lesengcile:
Ngiyasita nyalo.	Ngase ngiyasita.
Uyahamba lamuhla.	Itolo wena uhambile.
Bageza onkhe malanga.	Itolo bagezile.
Tigebengu tihlasela lamuhla.	Kuleliviki leliphelile / lelengcile bahlasele.

Indvodza beyihamba isuka kulelinye lidolobha iya kulelinye. Asesindleleni wahlaselwa tigebengu. Tamshaya tase timshiya khona lapho emgwacweni.

Kwachamuka umphristi ngaleyo ndlela.

Wayibona lendvodza kepha akatange ayisite.

Sisebenti sasethempelini sachamuka ngalendlela. Sayibona lendvodza.

Naso asitange siyisite.



Akusiwo umsebenti wami kumsita.

Kwabese kuchamuka sihambi lesivela kulenye indzawo. Sayibona lendvodza saba neluvelo.



Awu, nebakitsi indvodza yebantfu! Kumele ngimsite!



Sageza emanceba ayo sayigibelisa embongolweni yaso. Sayiyisa endzaweni yekukhosela. Lesihambi besilungile sakhokhela umnikati wendzawo yekukhosela kutsi ayinakekele.



Jesu wabuta:
Ngubani lobe ngumakhelwane lokahle kulendvodza?



Lukha 10:30-37

Bantfu **batsi**:

Ngulesihambi / NguloMsamariya lowamsita.



Jesu wase utsi:

Hamba nawe wente njalo kulabanye.



Thikha imphendvulo lengiyo:

Ngubani lowahlaselwa tigebengu?

umphristi

indvodza

sihambi



Bamshiya kuphi yena?

endlini

endleleni / emgwacweni

Ngubani lowamendlula / lowamengca?

sihambi

sisebenti sasethempelini



Ngubani lowamsita?

umphristi

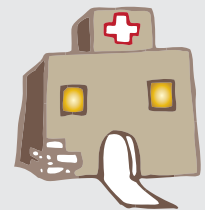
UmSamariya lolungile



Wamtsatsa wamyisa kuphi?

ethempelini

endzaweni yekukhosela

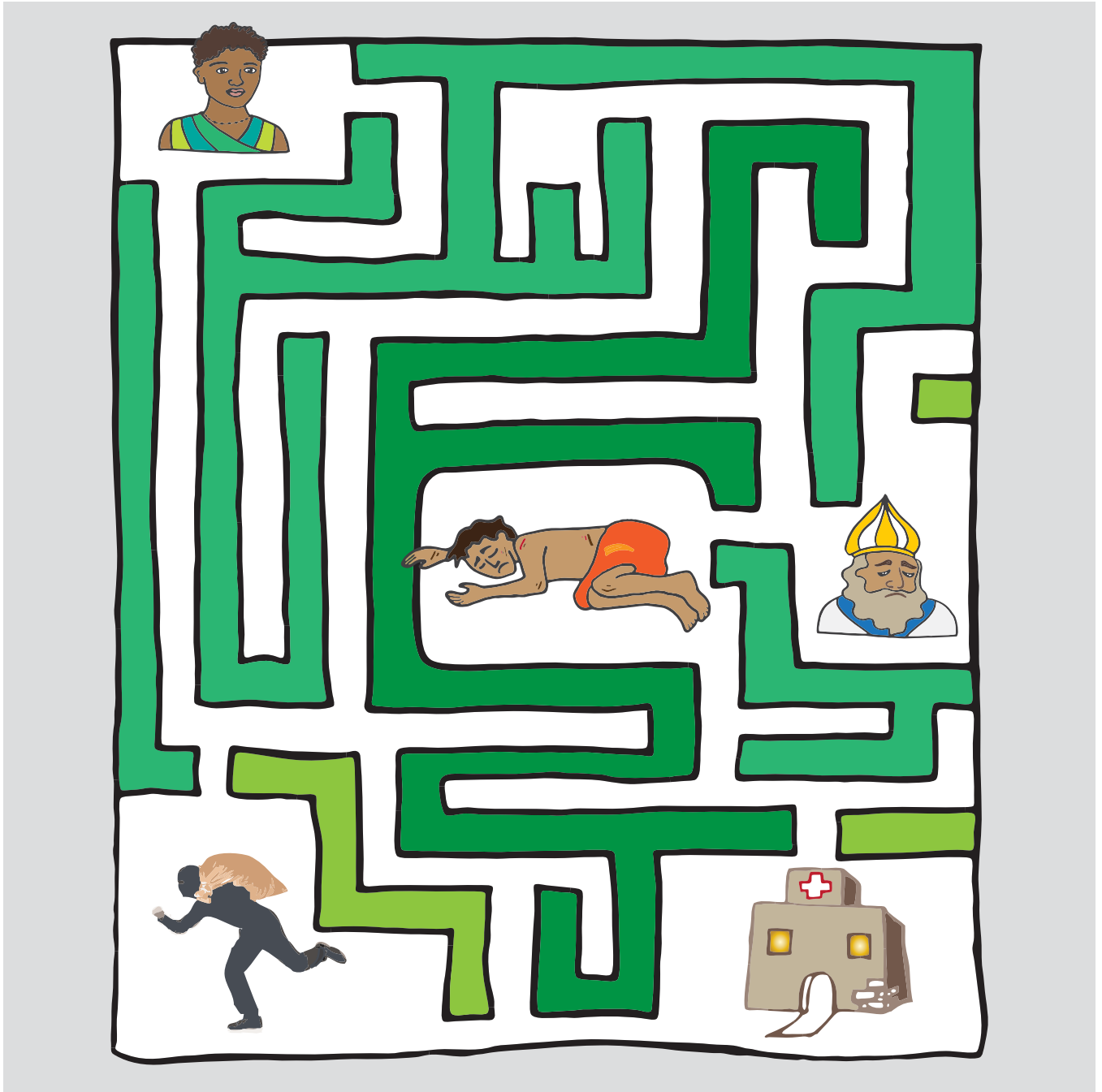


Yakha imibuto ngalamagama: ngubani, yini, kuphi? Sibonelo:

Indvodza beyihamba iya edolobheni.	Ngubani lobekahamba aya edolobheni?
Tigebengu tamshaya.	Tenta i..... tigebengu?
Sihambi samsita. lowamsita?
Wamyisa endlini yetihambi / endzaweni yekukhosela.	Wamyisa.....?



Sita lesihambi kutsi sitfole lendvodza lelimele siyiyise
endlini yetihambi / endzaweni yekukhosela:



Cedzela lamagama kulemigca lengemacashati:

Bani nesihawu
kulabanye.

6. Yenta konkhe lokusemandleni akho ngaso sonkhe sikhatsi



tisebenti

Buka Umsebenti Khuluma : kwekucala / kwesibili / kwesitsatfu



Sikhatsi sanyalo nesikhatsi lesengcile

Sikhatsi sanyalo	Sikhatsi lesitako
Lomfana udlala libhola letinyawo.	Lomfana utawudlala libhola letinyawo.
Gogo upheka kudla.	Gogo utawupheka kudla.
Babe ushayela imoto.	Babe utawushayela imoto.
Make ugeza umntfwana.	Make utawugeza umntfwana.

Bekunendvodza lecebile leyangenela luhambo.

Yabita tisebenti tayo yatinika tinhlamvumali

teligolide. Yanika sisebenti sekucala
tinhlamvumali teligolide letisihlanu.

Yanika sisebenti sesibili tinhlamvumali
teligolide letimbili.

Yanika sisebenti sesitsatfu lunye
luhlamvumali lweligolide.



Matewu 25:14-29

Sisebenti lebesinetinhlamvumali letisihlanu sasebenta ngemandla aso onkhe. Satalisa tinhlamvumali leti-5 letengetiwe.

$$5 + 5 = \square$$

Lesisebenti besinetinhlamvumali le-2 satalisa ti-2.

$$2 + 2 = \square$$

Lesisebenti lesatfola lu-1 luhlavumali salufihla loluhlavumali emhlabatsini.

$$1 + 0 = \square$$

Watsi umnimumuti nakabuya wabuta:

“Nenteni ngaletinhlamvumali?”

Lesi lebesitfole emathalenta lasihlanu  seta

ngembali, saletsa lamanye emathalenta 

lasihlanu lengetiwe, satsi, “Nkhosi, unginike

emathalenta lasihlanu;  nankha lamanye

emathalenta lasihlanu  lengiwatalisile.”

Inkhosi yakhe yatsi kuye, “Wente kahle, sisebenti 

lesihle nalesetsembekile. Wetsembekile etintfweni 

letincane; ngako-ke ngitakubeka wengamele lokunyenti. Ngena ekujabuleni kwenkhosi yakho.”

Nalesi lebesitfole emathalenta lamabili seta ngembali, satsi, “Nkhosi, unginike emathalenta lamabili; nankha lamanye emathalenta lamabili lengiwatalisile.” Inkhosi yakhe yatsi kuye,

“Wente kahle, sisebenti lesihle nalesetsembekile. Wetsembekile etintfweni letincane; ngako-ke ngitakubeka wengamele tintfo letinyenti. Ngena ekujabuleni kwenkhosi yakho.”

Nalesi lesanikwa lithalenta linye seta ngembali, inkhosi yasibuta, “Wenteni ngalelithalenta lengikunike lona.” “Nkhosi, ngatile kutsi

umgumuntfu lonelulaka, uvuna lapho ungazange sewuhlanye khona, ubutse lapho ungazange sewusakate khona inhlanyelo,

ngekwesaba, ngihambe ngayolimbela emhlabatsini lithalenta lakho. Ngako-ke

naku lokungekwakho.” Kepha inkhosi yaso yaphendvula yatsi, “Wena sisebenti lesibi nalesivilaphako! Bewati kutsi ngivuna lapho

ngingakahlanyeli khona, ngiphindze ngibutse lapho ngingakasakati khona inhlanyelo?











Ngako-ke ngabe utsetse lemali yami wayifaka ebhange, bengiyayikhandza seyinentalo.

Ngako-ke  memukeni lelithalenta  nilike lona lonemathalenta lalishumi. 

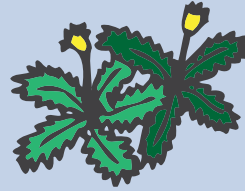
Ngobe ngulowo nalowo lonako uyawengetelwa abe nako kakhulu. Kodvwa lowo longenako uyakwemukwa naloko lanako.”



Condzanisa tinombolo nemagama:

•	 1	kunye	kune
••	 2	kubili	sihlanu
•••	 3	kutsatfu	imfica
••••	 4	kune	sitfupha
•••••	 5	sihlanu	lishumi
••••••	 6	sitfupha	kutsatfu
•••••••	 7	sikhombisa	siphohlango
••••••••	 8	siphohlango	kunye
•••••••••	 9	imfica	sikhombisa
••••••••••	 10	lishumi	kubili

7. Kuhlanyela inhlanyelo



lukhula



inhlanyelo

Buka Umsebenti Khuluma : khula / tfofa



Sikhatsi sanyalo nesikhatsi lesengcile

Sikhatsi sanyalo: Nyalo	Lokwendlulile: Kadzeni
Lamuhla umhlanyeli uyahlanyela.	Kuleliviki lelipheli umhlanyeli uhlanye.
Nyalo inhlanyelo iyawa.	Itolo inhlanyelo iwile.
Nyalo tinyoni tidla lenhlanyelo.	Tinyoni tabese tidla lenhlanyelo.
Yonkhe iminyaka inhlanyelo iyamila ikhule.	Kulomnyaka lophelile / lowengcile inhlanyelo yamila yakhula.

Umhlanyeli waphuma wayohlanyela inhlanyelo. Lenye inhlanyelo yawela endleleni / emgwacweni. Tinyoni tefika tadla lenhlanyelo. Lenye inhlanyelo yawela edvwaleni. Lenye yalenhlanyelo yacala kumila. Kepha ayitange itfole emanti yase iyoma masinyane.

Lenye yalenhlanyelo yawela elukhuleni
nasemanyeveni. Bekute indzawo yekutsi
letitjalo letinsha tikhule.

Yonkhe lena lenye inhlanyelo yawela
emhlabatsini lokahle. Letitjalo takhula
kakhulu.

Takhicita lenye inhlanyelo lephindzeke
emahlandla la-100 kunaleyo leyahlanyelwa
ngumhlanyeli.

Jesu watsi: Lenhlanyelo livi laNkulunkulu.
Lenhlanyelo leyawela endleleni isho bantfu
labeva livi kepha balikhohlwe masinyane.



Inhlanyelo leyawela edvwaleni bantfu
labemukela livi kepha baliyekele nangabe
tintfo tingabahambeli kahle.

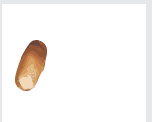
Lenhlanyelo leyawela elukhuleni
nasemanyeveni bantfu labatfola
umlayeto / livi kepha bamatasatasa benta
letinye tintfo. Lomlayeto / livi alikhuli
etinhlitiyweni tabo.

Lenhlanyelo leyawela emhlabatsini
lovundzile bantfu labeva livi balivumele
likhule etinhlitiyweni tabo, kube nalenye
inhlanyelo lenyenti.

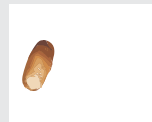


Yini leyenteka kucala? Beka

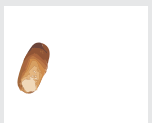
lenhlanyelo ngekulandzelana kwayo kusuka ku-1 – 4:



Lenye inhlanyelo
yawela emkhatsini
welukhula
nemanyeva.



Lenye inhlanyelo
yawela edvwaleni.



Lenye inhlanyelo
yawela emhlabatsini
lokahle.



1

Lenye inhlanyelo
yawela endleleni /
emgwacweni.



Ingcoco: Kulima yetfu ingadze. Nguyiphi inhlanyelo lesingayihlanyela? (Yenta bantfwana bavete imibono sib. “lutsandvo”, “kulunga”, “kukhuluma liciniso”, njll.)

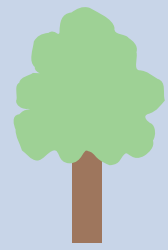


Faka umbala kulesitfombe:



Umsebenti: Hlanyela ukhulise inhlanyelo etikoteleni nome etinkomishini letite lutfo. Khombisa bafundzi kutsi umhlabatsi uwulungiselela njani, kutsi kuhlanyelwa bese iniselwa njani inhlanyelo. Lona ngumklamo wesikhatsi lesidze. Yenta kutsi umntfwana ngamunye etse inhlanyelo yakhe ligama njengekutsi “lutsandvo”, “kucolela”, “kulunga”, njll.

8. Tihlahla letikahle titsela titselo letikahle



sihlahla

Buka Umsebenti Khuluma : emakhiwa / emagilebisi



Yentani + ningenti; Yenta + ungenti

Imibuto	Timphendvulo
Ingabe emakhiwa atsela etihlahleni letinemanyeva?	Cha, awatseli.
Ingabe sihlahla lesibi siyatitsela titselo letikahle?	Cha, asitseli.
Ingabe tihlahla letikahle titsela titselo letikahle?	Yebo, tiyatsela.
Ingabe umuntfu lonenhlitiyo lembi / longakalungi uyatitsela yini titselo letikahle?	Cha, akatitseli.

Ngalelinye lilanga Jesu watsi: “Sihlahla lesikahle asitseli titselo letimbi. Kantsi futsi nesihlahla lesibi asitseli titselo letikahle. Tonkhe tihlahla tinetitselo tato. Emakhiwa akatseli emahlatsini kantsi futsi emagilebisi akatseli etihlahleni letinemanyeva.

Umuntfu lolungile uletsa kulunga lokuvela
enhlitiyweni yakhe. Umuntfu lonenhlitiyo
lembi / longakalungi uletsa tintfo letimbi
letivela enhlitiyweni yakhe.

Umlomo ukhuluma
lokusenhlitiyweni.”



Kuphendvula imibuto: Yebo na Cha

Ingabe sihlahla lesikahle sitsela titselo letikahle?

..... , sihlahla lesikahle sitsela titselo le

Ingabe sihlahla semanyeva sitsela emapiyela?

..... sihlahla semanyeva a emapiyela.

Ingabe emakhiwa atsela etihlahleni temkhiwa?

..... emakhiwa a etihlahleni temkhiwa.

Ingabe emagilebisi atsela etihlahleni temahhabhula?

..... aka etihlahleni temahhabhula.

 Jesu waphindze watsi:

Bekunendvodza lebeyinesihlahla  semkhiwa
engadzeni yayo.

Ngalelinye lilanga beyifuna emakhiwa kulesihlahla. Bekute emakhiwa. Yatsi kumlimingadze wayo: “Angikate ngawatfola emakhiwa kulesihlahla. Sigece!” Kepha umlimingadze watsi: “Sinike umnyaka munye! Nangabe asenti kancono kulomnyaka lotako, sitawubese-ke siyasigeca.”



Asikhulume:

1. Kungani lendvodza yafuna kusigeca lesihlahla?
2. Ucabanga kutsi lesihlahla sifanele yini kutsi sinikwe lelinye litfuba?
3. Wena utsela titselo letinjani? (Yenta bafundzi baphendvule ngekutsi sib. “umusa”, “kwetsembeka”, “kusebenta kamatima / kusebenta ngekutimisela”, njll.)?



Dweba ubuye futsi ufake umbala kuletitselo bese ubhala lamagama:

lihhabhula:

emagilebisi:



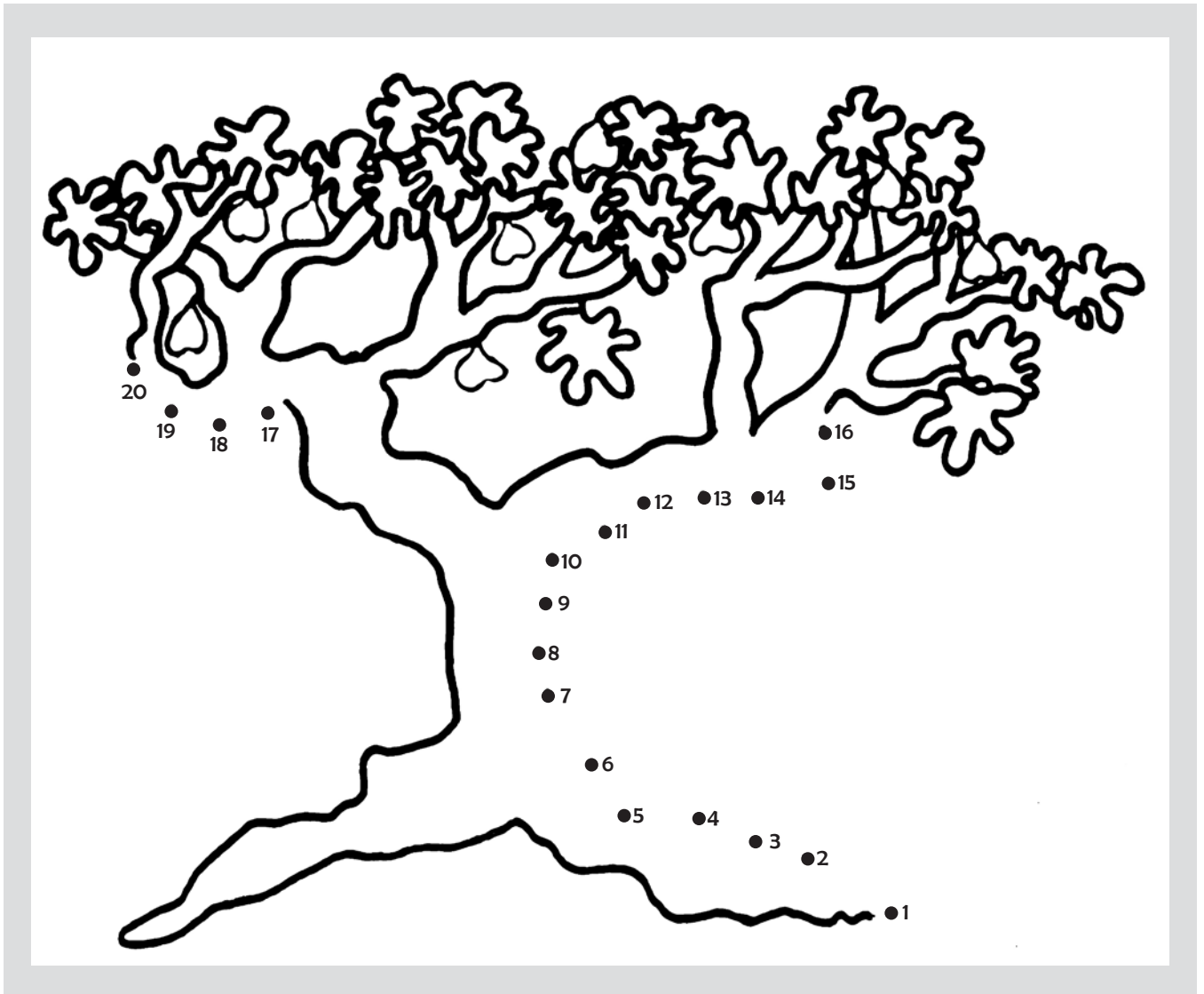
Tfola emakhiwa. Mangaki emakhiwa lakhona?



Cedzela lesihlahla ngekuhlunganisa letinombolo.



Faka lesihlahla umbala.



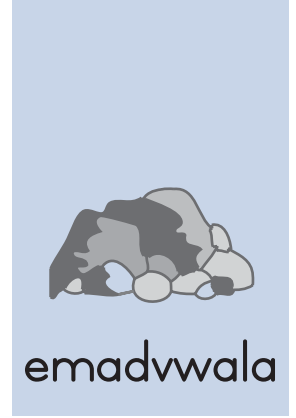
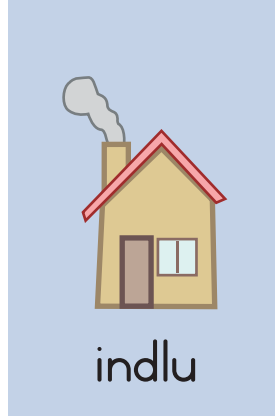
Cedzela lamagama kulemigca lengemacashati:

Nkulunkulu uhlala njalo

asinika litfuba lit fuba lekutsi

sigucuke.

9. Yakha indlu yakho edvwaleni



Buka Umsebenti Khuluma : julile / emandla / -cinile

Fundza loku!

Nyalo	Ndlulile	Nyalo	Ndlulile
yakha	wakha	beka	wabeka
futsa	wafutsa	wota	weta

Umbuso waNkulunkulu ufanana nendvodza
leyakha indlu yayo edvwaleni.

Yagubha yashona phansi yabese yakha
sisekelo lesicinile.

Kwatsi nakufika imvula kuhhusha nemoya,
lendlu ayizange iwe.

Kepha nangabe umuntfu eva emavi ami
angakwenti loko lengikushoko, ufana
nemuntfu lowakha indlu yakhe esihlabatsini.

Kutakutsi nakuna imvula, lendlu idzilike.



Imisebenti longakhetsa kuyo:

1. Khuluma ngetinhlobo tetindlu letehlukene sib. emathende, emalonto, tindlu letingakahlelwa / letinganasisekelo, imikhukhu nobe tindlu tesitini. Yini leyenta indlu kutsi ibe ngulephephile?
2. Yakha indlu usebentise tintfo lesetilahliwe njengemabhokisi ekhadibhodi, emabhokisi emacandza nobe eticatfulo, sitayilofom, njll. Utawudzinga sinamatselisi, sikelo, emakhrayoni, njll.



Hlabelela ubuye ulingise lengoma:



Matewu 7:24-27

Indvodza lehlakanihile yakha indlu yayo

Indvodza lehlakanihile yakha indlu yayo edvwaleni (3x)

Imvula yana

Imvula yana tikhukhula tacala (3x)

Kepha indlu yendvodza lehlakanihile yema yacina.

Indvodza lesilima yakha indlu yayo esihlabatsini (3x)

Imvula yana.

Imvula yana imifula netikhukhula tacala (3x)

Indlu yendvodza lesilima yase iyadzilika!

Ngako-ke, yakha indlu yakho eNkhosini Jesu Khristu (3x)

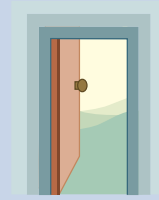
Tibusiso tehla ngebunyenti.

Lilungelo: akwatiwa kutsi abani

10. Tintfombi letilishumi



tibane



umnyango

Buka Umsebenti Khuluma : kuhlakanipha / kungahlakaniphi



Jesu wacoca indzaba yemantfombatana lali-10 labelindze umyeni. Atsatsa tibane tawo alindza. Emantfombatana lasihlanu bekangakaphatsi emafutsa etibane tawo ekwengeta. Bekangakahlaniphi mbamba. Emantfombatana lasihlanu bekaphetse emafutsa etibane tawo ekwengeta. Bekahlakaniphe kakhulu. Sikhatsi besesihambile kwefika kuhlwa lamantfombatana etela alala. Emkhatsini webusuku eva: “Umyeni sewufikile! Wotani nitewuhlangana naye!” Lamantfombatana lalishumi akhanyisa tibane tawo.

Lamantfombatana lasihlanu langakahlaniphi
atsi: “Hhayi bo! Tibane 🔥 tetfu tiyacisha. Sicela
nisiphe incenye yemafutsa enu.”



Cha, angeke anele tsine
aphindze futsi enele nani.
Hambani niye esitolo
niyowatsenga!

Ngako-ke lamantfombatana lasihlanu
langakahlaniphi ahamba ayotsenga
emafutsa. Umyeni wabese uyefika.
Lamantfombatana lasihlanu lahlakaniphile
angena emshadweni kwabese kuvalwa
iminyango. Lamantfombatana lasihlanu
langakahlaniphi abuya anconcotsa
emnyango! “Sicela nisivulele!”
“Cha! Anginati!” kwasho umyeni.



Matewu 25:1-13

“Hlala ulungele ngaso sonkhe sikhatsi.
Awusati sikhatsi lilanga Nkulunkulu
latawufika ngalo.”



Imibuto:



Ngubani sikhatsi?

Sikhatsi yinsimbi ye enhloko.

Emantfombatana lalishumi alindze umyeni.



Ngubani sikhatsi?

Sikhatsi ngemaminithi la yendlulile

insimbi ye

Sewufikile yini umyeni?

Cha, u ngaka

Emantfombatana afikelwa kukhatsala alala butfongo.



Ngubani sikhatsi?

Sikhatsi yinsimbi ye enhloko.



Umyeni wafika ngasiphi sikhatsi?

Wefika ngensimbi ye e

Ingabe lamantfombatana lasihlanu langakahlakaniphi

efika ngesikhatsi yini emshadweni?

Cha, aka nge em



Umsebenti:

Yakha buso beliwashi kanye netintsi talo lotawubusika ubukhiphe futsi ubusebentise. Hambisa letintsi tiye etikhatsini letehlukene bese usho sikhatsi ngekuphimisa.



Ngalesinye sikhatsi ligama linye lingasho tintfo letehlukene. Fundza lemisho lelandzelako bese uyachaza kutsi leligama lelibhalwe ngalokugcamile / ngekucindzetela lisho kutsini emshweni ngamunye:

1. (a) **Timvu** tamkhulu tidla emadlelweni laluhlata.
 (b) Mkhulu sewumhlophe hhu **timvu** enhloko.
2. (a) Sikhukhukati sitalele **licandza**.
 (b) Batali baSiphiwe bamphatsisa kwel**icandza** ekhaya kubo.
3. (a) Itolo **imvula** beyina kakhulu.
 (b) Gugu wehlisa **imvula** yetinyembeti nakeva kutsi abasayi kagogo.



Bhala yakho imisho usebentise lamagama labhalwe ngalokucindzetelwe / ngalokugcamile:

1. Inhlitiyo yakhe **litje**.

.....

2. Bekafuna kudla **kudla** kwetingulube.

.....

3. Ungakhi **indlu** esihlabatsini.

.....

4. Ngiyamtsandza **Jesu**.

.....



Imisindvo lesebentisa tindzebe temlomo, lulwimi kanye nematinyo:

Sh	T	Ch
Shisa	Tulu	Chuta
Shesha	Tutu	Chuchuza
Shukuma	Titi	Chuma



Emagama laphikisanako

Yenta kutsi bafundzi baphindze lamagama laphikisanako lalandzelako bese uyabasita kutsi bacabange ngetibonelo letinengi:

Lusizi	>	Jabulile / tfokotile
Lahlekile	>	Tfolakele
Kuhle	>	Kubi
Kuhlakanipha	>	Kungahlakaniphi / kulibala



Imisebenti yekubala

Nguyiphi inombolo lelandzelako? Ngeta yona leyo nombolo sikhatsi ngasinye. Cedzela loluchungechunge lwetinombolo lolulandzelako usebentise lomugcanombolo kutsi ukusite:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1 3 5 19

Kuloluchungechunge kunemehluko waku-2 emkhatsini wenombolo ngayinye.

2 4 6 20

Kuloluchungechunge kunemehluko wa.....emkhatsini wenombolo ngayinye.

2 5 8 14

Kuloluchungechunge kunemehluko wa.....emkhatsini wenombolo ngayinye.



Lencwadzi iyincenye yeluchungechunge lwetincwadzi tekufundza. Ifundzisa emakhono ekufundza. Imayelana netindzaba letaticocwa nguJesu ngebukhulu baNkulunkulu. Imiselwe kunchubomgomo nemitsetfomgomo yekufundza nekwenta. Ifuna kwenta kancono emakhono ekufundza nekuphimisa emagama. Kufundzisa nekufundza kwentiwe kwabalula ngekusebentisa emashadi ekukhombisa, imidvwebo lenemibala legcamile kwenta kubhala nekufundza kutsi kube ncono, lwati lwetibalo, imidvwebo kanye nekuhaya tilandzelo. Lencwadzi ifaka ekhatsi inkhombandlela yathishela, tindlela tekufundzisa kanye nemashadi.



TEACH THE ABC OF THE BIBLE

Children's Bibles for every age group and in various languages.

My First Read and Learn Bible (ages 2-6)

Read and Learn Bible (ages 7-12)

100 Best-Loved Bible Stories (ages 3 and up)

IBhayibhile yabantwana

Sepedi, Sesotho, Setswana, isiXhosa and isiZulu (ages 9-12)

The One Year Bible (ages 4-7)



Distributed by the Bible Society of South Africa
www.biblesociety.co.za

United Bible Societies is an NGO partner with UNESCO.